

INDEX TO VOLUME IV

ARTICLES

	PAGE
Boston Authorized List of Modern Language Text-Books— <i>Joel Hatheway</i>	336
Club and Extra-Class Activities— <i>R. P. Jameson</i>	265
Collection of Data in Modern Language Teaching— <i>John Van Horne</i>	357
Current American Books for Italian Classes— <i>Ernest H. Wilkins</i> and <i>Rudolph Altrocchi</i>	226
Experiment in Correspondence— <i>Wilhelmina Mohr</i>	387
Experiment in Teaching Spanish— <i>Edith Fahnestock</i>	29
First Course in Spanish Conversation in College— <i>Carlos Castillo</i>	331
Fulminations of a College Professor— <i>Samuel M. Waxman</i> ...	397
Grammar in First Year Spanish— <i>Carl O. Sundstrom</i>	178
Has the War Proved That Our Methods of Teaching Modern Languages in the Colleges Are Wrong? A Symposium— <i>E. C. Hills</i>	1
Importance of Foreign Language Study in the General Scheme of American Education— <i>Charles M. Purin</i>	325
'Invention' of the Natural Method of Teaching Language— <i>Erwin Escher</i>	295
Literature of Modern Language Methodology in America for 1918— <i>Carl A. Krause</i>	14, 77
National Peabody Foundation for International Correspondence— <i>Thos. E. Oliver</i>	73
New French University— <i>Elizabeth Wallace</i>	341
New York State Modern Language Association— <i>Arthur G. Host</i>	242
Notes on the Intonation of Spoken French— <i>Clara Stocker</i> ..	229
Outlook for German— <i>Cutting-Judd-Lewis-Ohrenstein</i>	24
Phonetics as a Basis for Teaching Spanish— <i>Fred A. Hamann</i>	123
Real Knowledge of a Foreign Country— <i>Lilian L. Stroebe</i>	288, 348, 407
Results of the Examination for Oral Credit— <i>Wm. R. Price</i> ..	345
Section Meetings: Programs and Management— <i>Lilian L. Stroebe</i>	207
Selection of Reading Texts in America as viewed from Abroad— <i>Albert Schinz</i>	114
Speaking vs. Reading— <i>Francis M. Froelicher</i>	55
Teaching the Subjunctive Mood in French— <i>Albert Mann, Jr.</i>	171

Teaching Vocabulary by the Direct Method— <i>Arthur G. Bovée</i>	63
Tests and Measurements in Modern Language Work— <i>Chas. H. Handschin</i>	217
Utility of Teaching Devices— <i>J. Warshaw</i>	105, 155
Why My Children Speak Spanish— <i>Margaret Hill Benedict</i> ..	280

AUTHORS

ALTROCCHI, RUDOLPH (with E. H. WILKINS): Current American Books for Italian Classes.....	226
BENEDICT, MARGARET HILL: Why My Children Speak Spanish.....	280
BOVÉE, ARTHUR G.: Teaching Vocabulary by the Direct Method.....	63
CASTILLO, CARLOS: A First Course in Spanish Conversation in College.....	331
CUTTING, STARR W. (with EDNA C. OHRENSTEIN, C. H. JUDD, E. H. LEWIS): The Outlook for German.....	24
ESCHER, ERWIN: The "Invention" of the Natural Method of Language Teaching.....	295
FAHNESTOCK, EDITH: An Experiment in Teaching Spanish..	29
FROELICHER, FRANCIS M.: Speaking vs. Reading.....	55
HAMANN, FRED A.: Phonetics as a Basis for Teaching Spanish	123
HANDSCHIN, CHARLES H.: Tests and Measurements in Modern Language Work.....	217
HATHEWAY, JOEL: The Boston Authorized List of Modern Language Text-Books.....	336
HILLS, E. C.: Has the War Proved That Our Methods of Teaching Modern Languages in the Colleges Are Wrong? A Symposium.....	1
HOST, ARTHUR G.: New York State Modern Language Association.....	242
JAMESON, R. P.: Club and Extra-Class Activities....	265
JUDD, C. H. (with S. W. CUTTING, EDNA C. OHRENSTEIN, E. H. LEWIS): The Outlook for German.....	24
KRAUSE, CARL A.: Literature of Modern Language Methodology in America for 1918.....	14, 77
LEWIS, E. H. (with S. W. CUTTING, EDNA C. OHRENSTEIN, C. H. JUDD): The Outlook for German.....	24
MANN, ALBERT.: On Teaching the Subjunctive Mood in French.....	171
MOHR, WILHELMINA: An Experiment in Correspondence...	387
OHRENSTEIN, EDNA C. (with S. W. CUTTING, C. H. JUDD, E. H. LEWIS): The Outlook for German.....	24
OLIVER, THOS. E.: The National Peabody Foundation for International Educational Correspondence.....	73

INDEX

459

OLIVER, THOS. E.: Query and Answer.....	236, 417
PRICE, WILLIAM R.: Results of the Examinations for Approval for Oral Credit.....	345
PURIN, CHARLES M.: The Importance of Foreign Language Study in the General Scheme of American Education...	325
SCHINZ, ALBERT: Selection of Reading Texts in America as Viewed from Abroad.....	114
STOCKER, CLARA: Notes on the Intonation of Spoken French.....	229
STROEBE, LILIAN L.: Section Meetings: Programs and Management.....	207
STROEBE, LILIAN L.: The Real Knowledge of a Foreign Country.....	288, 348, 407
SUNDSTROM, CARL O.: Grammar in First Year Spanish...	178
VAN HORNE, JOHN: The Collection of Data in Modern Language Teaching.....	357
WALLACE, ELIZABETH: The New French University.....	341
WARSHAW, J.: The Utility of Teaching Devices.....	105, 155
WAXMAN, SAMUEL M.: Fulminations of a College Professor..	397
WILKINS, ERNEST H. (with RUDOLPH ALTROCCHI): Current American Books for Italian Classes.....	226

REVIEWS

Titles

L'Abbé Daniel.....	50
América-Española.....	454
Beginners' Spanish.....	203
Carnet de Campagne d'un Officier Français.....	49
Le Chevalier de Blanchefleur et autres Pièces.....	101
Colette Baudoche.....	448
Colomba.....	378
Contes du pays de Merlin.....	378
Cours pratique de français pour commençants.....	102
Curso práctico de español para principiantes.....	316
Elements of French.....	148
El estudiante de Salamanca and other Selections from Espronceda.....	257
Errata in Beginners' French.....	262, 364
First Spanish Book.....	153
Histoire de France. Cours Élémentaire.....	319
Main Currents of Spanish Literature.....	200
Manual of Military German.....	381
Modern French Grammar.....	260
Mon petit Trott.....	48
Nouveau Cours Français.....	322
La Nouvelle France.....	380
Point of View: A Reply to M. Dondo.....	364

Por tierras mejicanas.....	152
Le Premier avion.....	320
Report of the Committee on the Position of Modern Languages in the Educational Systems of Great Britain..	147
Le Retour des soldats.....	380
Roi des montagnes.....	378
Russian Fairy Tales.....	447
Russian Lyric Poetry.....	447
Scenes of Familiar Life.....	379
Second Spanish Book.....	153
Sobre el estudio de idiomas.....	203
Spanish in the High Schools.....	95
Spanish Selections for Sight Translations.....	258
Studies in Spanish-American Literature.....	383
Trozos selectos.....	259

Authors and Editors

ABOUT, EDMOND: Le Roi des montagnes.....	378
ALLIN, JOSEPHINE T. and MOORE, OLIN H.: Elements of French.....	148
BARRÈS, MAURICE: Colette Baudoche.....	448
BAZIN, RENÉ: Le Premier avion.....	320
BRANSBY and WORMAN: Second Spanish Book.....	153
BRYLINSKA and SMITH: Russian Fairy Tales.....	447
CARDON, LEOPOLD: Mon petit Trott.....	48
CHERUBINI, G.: Curso práctico de español para principiantes.....	316
CRAWFORD, J. P. W. and ROMERA-NAVARRO: América-Española.....	454
DE SAUZÉ, E. B.: Cours pratique de français pour commençants.....	102
DUFLOS, LEON and KENNGOTT, A. ed.: Le Premier avion..	320
FERNANDEZ, A. and PURDIE, J. M. ed.: Trozos Selectos...	259
FONTAINE, ANDRÉ C.: Nouveau cours français.....	322
FORD, J. D. M.: Main Currents of Spanish Literature....	200
FRANÇOIS, V. E. ed.: Colomba.....	378
FRAZER, MRS. J. G.: Scenes of Familiar Life.....	379
GEDDES, JAS., JR. ed.: L'Abbé Daniel.....	50
GOLDBERG, ISAAC: Studies in Spanish-American Literature	383
HANNSLER, WILLIAM and PARMENTER, CLARENCE E.: Beginners' Spanish.....	203
HUBBARD, ALICE P. reviser.: First Spanish Book.....	153
HUTCHINSON, ELEANOR W.: Le Chevalier de Blanchefleur et autres pièces.....	101
KENNGOTT, A. and DUFLOS, LEON ed.: Le Premier avion..	320
LAVISSE, ERNEST: Histoire de France. Cours élémentaire..	319
LENZ, RODOLPHO: Sobre el estudio de idiomas.....	203

LIEDER and PETTENGILL: Manual of Military German.....	381
MALOUBIER, E.: Le Retour des soldats.....	380
MANLEY, EDWARD. ed.....	49
MÉRIMÉE, P.: Colomba.....	378
MORAUD, MARCEL ed.: Colette Baudouche.....	448
MOORE, OLIN H. and ALLIN, JOSEPHINE T.: Elements of French.....	148
NICOLAS, RENÉ: Carnet de campagne d'un officier français	49
NORTHUP, G. T. ed.: El estudiante de Salamanca and Other Selections from Espronceda.....	257
PARMENTER, CLARENCE E. and HANNSLER, WILLIAM: Beginners' French.....	203
PETTENGILL and LIEDER: Manual of Military German.....	381
PURDIE, J. M. and FERNANDEZ, A. ed.: Trozos selectos....	259
ROBERT, FRANK R.: First Spanish Book.....	153
ROCHELLE, PIERRE DE LA: Modern French Grammar.....	260
ROMERA-NAVARRO and CRAWFORD, J. P. W.: América- Española.....	454
SCHOELL, FRANK L.: La Nouvelle France.....	380
SMITH and BRYLINSKA: Russian Fairy Tales.....	447
SPIERS, I. H. B. compiler: Spanish Selections for Sight Translation.....	258
TEBBUTT, A. E.: Russian Lyric Poetry.....	
THEURIET, ANDRÉ: L'Abbé Daniel.....	50
URIBE-TRONCOSO, MANUEL: Por tierras mejicanas.....	152
VAN BUREN, H. W. ed.: Contes du pays de Merlin.....	378
WALTER-BALLARD: Beginners' French.....	262
WILKINS, LAURENCE A.: Spanish in the High Schools.....	95
WILSON, FRANCES B. ed.: Le Roi des montagnes.....	378
WORMAN and BRANSBY: Second Spanish Book.....	153

REVIEWERS

ANONYMOUS: L'Abbé Daniel.....	50
BORGERHOFF, J. L.: Elements of French.....	148
BRONK, ISABELLE: Cours pratique de français pour com- mençants.....	102
CARNAHAN, D. H.: Histoire de France. Cours élémentaire..	319
DONDO, MATHURIN: Beginners' French.....	262
DONLAN, MICHAEL S.: Trozos selectos.....	259
Spanish Selections for Sight Trans- lation.....	258
DUNLAP, EDNA C.: Le Roi des montagnes.....	378
Colomba.....	378
Scenes of Familiar Life.....	379
Contes du pays de Merlin.....	378

HARVITT, HÉLÈNE:	La Nouvelle France.....	380
	Le Retour des soldats.....	380
HATHEWAY, JOEL:	Spanish in the High Schools.....	95
	Second Spanish Book.....	153
	Por tierras mejicanas.....	152
	First Spanish Book.....	153
	America-Española.....	454
KESSLER, JAMES:	Report of the Committee on the Position of Modern Languages in the Educational System of Great Britain.....	147
MORSE, E. L. C.:	Beginners' Spanish.....	203
NITZE, WM. A.:	Sobre el estudio de idiomas.....	203
PARGMENT, M.:	Le Premier avion.....	320
PRESTON, ETHEL:	Carnet de campagne d'un officier français	49
	Mon petit Trott.....	48
	Le Chevalier de Blanchesfleur et autres pièces.....	101
PRICE, WM. R.:	Colette Baudoche.....	448
PURIN, CHAS. M.:	Russian Fairy Tales.....	447
	Russian Lyric Poetry.....	447
SCHOBINGER, ELSIE:	Modern French Grammar.....	260
SWANN, H. J.:	Nouveau cours français.....	322
VAN HORNE, JOHN:	El estudiante de Salamanca and other Selections from Espronceda.....	257
	Curso práctico de español para prin- cipiantes.....	316
VOS, BERT J.:	Manual of Military German.....	381
WAGNER, CHARLES PHILIP:	Main Currents of Spanish Literature.....	200
WAXMAN, SAMUEL M.:	Studies in Spanish-American Literature.....	383
	Editorial Comment.....	35, 132, 413
	Notes and News.....	39, 90, 138, 184, 247, 302, 367, 425
	Query and Answer.....	236, 417

